

Notice of General Election/Aviso de Elección General

Notice is hereby given that on Tuesday the 5th day of November 2024, at the usual polling places in the election precincts of Colfax County, Nebraska, the General Election will be held. The polls will open at 8:00 a.m. and close at 8:00 p.m. Said election will be for electing candidates to various offices. Some races will not appear on your General Election ballot as the candidates are elected by specific subdivisions, districts or wards.

Por la presente se hace saber que el martes 5 de noviembre, 2024 en los centros usuales de votación y en los distritos electorales del condado de Colfax, estado de Nebraska se llevará a cabo la elección general. Los centros de votación abrirán a las 8:00am y cerrarán a las 8:00pm. Dicha elección será para elegir candidatos de diversos cargos. Algunas carreras no aparecerán en su boleta de la elección general porque los candidatos son elegidos por subdivisiones o distritos específicos.

Precinct #1 (aka Schuyler 1, Rogers, Colfax, Maple Creek sections 19-36) - Colfax County Courthouse
Distrito electoral #1, también conocido como Schuyler 1, Rogers, Colfax, secciones 19-36 de Maple Creek- Colfax County Courthouse

Precinct #2 (aka Schuyler 2, Richland, Shell Creek, Wilson sections 19-36) - St. Augustine's Parish Hall
Distrito electoral #2, también conocido como Schuyler 2, Richland, Shell Creek, secciones 19-36 de Wilson- St. Augustine's Parish Hall

Precinct #3 (aka Schuyler 3, Grant, Midland sections 19-36) - Schuyler Fire Station
Distrito electoral #3, también conocido como Schuyler 3, Grant, secciones 19-36 de Midland- Schuyler Fire Station (estación de bomberos en Schuyler)

Precinct #4 (aka Stanton, Wilson sections (1-18), Adams sections (3-10) (15-22) (27-34), Midland sections (3-10) (15-18)- Clarkson Fire Station
Distrito electoral #4, también conocido como Stanton, secciones (1-18) de Wilson, secciones (3-10) (15-22) (27-34) de Adams, secciones (3-10) (15-18) de Midland- Clarkson Fire Station

Precinct #5 (aka Lincoln, Maple Creek sections (1-18), Adams sections (1-2) (11-14) (23-26) (35-36), Midland sections (1-2) (11-14) – Howells Community Center
Distrito electoral #5, también conocido como Lincoln, secciones (1-18) de Maple Creek, secciones (1-2) (11-14) (23-26) (35-36) de Adams, secciones (1-2) (11-14) de Midland- Howells Community Center

Presidential Ticket/ Papeleta Presidencial
For President and Vice President of the United States/ Para Presidente y Vicepresidente de los Estados Unidos
Vote for ONE/ Votar por UNO
Donald J. Trump/JD Vance
Republican/Republicano
Kamala D. Harris/Tim Walz
Democratic/Demócrata
Chase Oliver/Mike ter Maat
Libertarian/Libertario
Cornel West/Melina Abdullah
Legal Marijuana Now/ Marijuana legal AHORA
Jill Stein/Samson Kpadenou
By Petition/por Petición

United States Senatorial Ticket
Papeleta del Senado de los Estados Unidos
For United States Senator/ Para Senador de los Estados Unidos
Six Year Term / Mandato de Seis Años
Vote for ONE/ Votar por UNO
Deb Fischer
Republican/Republicano
Dan Osborn
By Petition/por Petición
Two Year Term / Mandato de Dos Años
Vote for ONE/ Votar por UNO
Pete Ricketts
Republican/Republicano
Preston Love Jr.
Democratic/Demócrata

Congressional Ticket/ Papeleta del Congreso
For Representative in Congress District 1
Para Representante en el Congreso Distrito 1
Two Year Term/ Mandato de Dos Años
Vote for ONE/ Votar por UNO
Mike Flood
Republican/Republicano
Carol Blood
Democratic/Demócrata

Colfax County Ticket/ Papeleta del Condado de Colfax
For County Commissioner- Dist. 1
Para Comisionado del Condado- Dist. 1
Vote for ONE/ Votar por UNO
Terry V. Wendt
Republican/Republicano

Non-Partisan Ticket/ Papeleta No Partidista

For Member of Legislature/ Para Miembro de la Legislatura
District 23/ Distrito 23
Vote for ONE/ Votar por UNO
Dennis C. Fujan
Jared Storm

For Member of State Board of Education/ Para Miembro de la Junta Estatal Educativa
District 3/ Distrito 3
Vote for ONE/ Votar por UNO
Lisa Schonhoff
Bill McAllister

For Member of Board of Regents University of Nebraska/ Para Miembro de Junta de Regentes de la Universidad de Nebraska
District 3/ Distrito 3
Six Year Term / Mandato de Seis Años
Vote for ONE/ Votar por UNO
Jim Scheer

Judge of the Nebraska Workers' Compensation Court / Juez del Tribunal de Compensación de Trabajadores de Nebraska
Six Year Term/ Mandato de Seis Años
Shall Judge Julie A. Martin be retained in office?
¿Deberá el Juez Julie A. Martin mantenerse en su cargo?

Judge of the District Court
Juez del Tribunal de Distrito
District 5/ Distrito 5
Six Year Term / Mandato de Seis Años
Shall Judge James C. Stecker be retained in office?
¿Deberá el Juez James C. Stecker mantenerse en su cargo?
Shall Judge Rachel Daugherty be retained in office?
¿Deberá el Juez Rachel Daugherty mantenerse en su cargo?

Judge of the County Court
Juez del Tribunal de Condado
District 5 / Distrito 5
Six Year Term / Mandato de Seis Años
Shall Judge Lynelle D. Homolka be retained in office?
¿Deberá el Juez Lynelle D. Homolka mantenerse en su cargo?

For Member of Central Community College/ Para Miembro de Central Community College
Vote for ONE/ Votar por UNO
District 5/ Distrito 5
Daniel M. Smith
At Large/ en general
John A. Novotny
Michelle Broekemier

For Director of Lower Elkhorn Natural Resources District/ Para Director de Lower Elkhorn Natural Resources District
Subdistrict 6 / Subdistrito 6
Vote for ONE/ Votar por UNO
Matt Steffen

For Director of Lower Platte North Natural Resources District/ Para Director de Lower Platte North Natural Resources District
Vote for ONE/ Votar por UNO
Subdistrict 1/ Subdistrito 1
Kelly Thompson
Subdistrict 2/ Subdistrito 2
Bill Saeger
Subdistrict 2/ Subdistrito 2
Two Year Term/ Mandato de Dos Años
John Goldsberry Jr.
Subdistrict 3/ Subdistrito 3
Andrew Tonnies
Subdistrict 4/ Subdistrito 4
Matthew P. Bailey
Subdistrict 5/ Subdistrito 5
David Lawrence

Subdistrict 6/ Subdistrito 6
Robert B. Hilger
Subdistrict 7/ Subdistrito 7
Ryan Sabatka
Scott Bush
Subdistrict 8/ Subdistrito 8
Roger E. Harders
Subdistrict 9/ Subdistrito 9
Robert Meduna

For Director of Omaha Public Power District/ Para Director de Omaha Public Power District
Subdivision 7/ Subdivisión 7
Six Year Term/ Mandato de Seis Años
Vote for ONE/ Votar por UNO
John Hudson

For Director of Cuming Public Power District/ Para Director de Cuming Public Power District
Subdivision 2/ Subdivisión 2
Six Year Term/ Mandato de Seis Años
Vote for ONE/ Votar por UNO
Tina Biteghe Bi Ndong

For Director of Loup River Public Power District/ Para Director de Loup River Public Power District
Subdivision 4/ Subdivisión 4
Six Year Term/ Mandato de Seis Años
Vote for ONE/ Votar por UNO
Bob Cerv
Subdivision 5/ Subdivisión 5
Two Year Term/ Mandato de Dos Años
Dana Schultz

For Director of Nebraska Public Power/ Para Director de Nebraska Public Power
Subdivision 11/ Subdivisión 11
Six Year Term/ Mandato de Seis Años
Vote for ONE/ Votar por UNO
Chris R. Langemeier

For Director of Stanton County Public Power District/ Para Director de Stanton County Public Power District
At Large/ en general
Six Year Term/ Mandato de Seis Años
Vote for up to TWO/ Máx. DOS votos
Tim Stamm
Tim L. Reese
Robert E. Schellpeper

At Large/ en general
Two Year Term/ Mandato de Dos Años
Vote for ONE/ Votar por UNO
Darin J. Petersen

For Member of the Board- Educational Service Unit No. 7/ Para Miembro de la Junta de Educación de Servicios Unidad No. 7
Vote for ONE/ Votar por UNO
District 2/ Distrito 2
Beth Kabes
District 8/ Distrito 8
Doug Pauley

For Schuyler City Council/ Para Miembro del Consejo de la Ciudad de Schuyler
Vote for ONE/ Votar por UNO
Ward 1/ Distrito 1
No Filing/ No Presentación
Ward 2/ Distrito 2
Daniel Baumert
Matthew M. Papa
Ward 3/ Distrito 3
Jane M. Kasik

**For Mayor of the City of Clarkson/
Para Alcalde de la Ciudad de Clarkson**

Vote for ONE/ *Votar por UNO*

Jenae Jindra

**For Clarkson City Council /
Para Miembro del Consejo de la Ciudad de
Clarkson**

Vote for up to TWO/ *Máx. DOS votos*
At Large (2 Positions) /en general (2 Posiciones)
Monica C. Harney
Jesse Gall

School Tickets/Papeleta Escolar

**District #0123 (Schuyler) School Board/
Para Miembro de la Junta Escolar Distrito
#0123 (Schuyler)**

Vote for up to THREE/ *Máx. TRES votos*
3 Positions/3 Posiciones

Renee M. Sayer
Amanda J. Jedlicka
Paul E. Pleskach

**District #58 (Clarkson) School Board/
Para Miembro de la Junta Escolar Distrito #58
(Clarkson)**

Vote for up to THREE/ *Máx. TRES votos*
3 Positions/3 Posiciones

Sheryl Langdon
Melissa Baumert
Jon Janousek (By Petition/*por Petición*)
Shelby Kudera (By Petition/*por Petición*)

**District #58 Clarkson) School Bond/
Junta Escolar Distrito #58 Clarkson)**

"Shall Colfax County School District 0058 (Clarkson Public Schools), in the State of Nebraska, (the "District") issue general obligation bonds of the District in an aggregate stated principal amount not to exceed Fourteen Million Nine Hundred Fifty Thousand Dollars (\$14,950,000), for the purpose of providing funds to pay the costs of constructing additions, renovations and improvements to the District's existing school buildings and facilities, providing necessary equipment and apparatus for such buildings and facilities; such bonds to be issued from time to time, to bear interest at such rate or rates, to be sold at such prices and to become due at such time or times as may be fixed by, or determined at the direction of, the Board of Education; and

"Shall the District cause to be levied and collected annually a special levy of taxes against all the taxable property in the District sufficient in rate and amount to pay the principal of and interest on such bonds as the same become due?"

¿Deberá el Distrito Escolar del Condado de Colfax 0058 (Escuelas Públicas de Clarkson) en el Estado de Nebraska (el "Distrito") emitir bonos de obligación general del Distrito en un monto principal total que no exceda los Catorce Millones Novecientos Cincuenta Mil Dólares (\$14,950,000), con el propósito de proporcionar fondos para cubrir los costos de la construcción de ampliaciones, renovaciones y mejoras en los edificios y las instalaciones escolares existentes del Distrito, y proporcionar el equipo y los aparatos necesarios para dichos edificios e instalaciones; dichos bonos se emitirán de tiempo en tiempo, devengarán intereses a una tasa o tasas, se venderán a los precios y vencerán en el tiempo o tiempos que fije, o determine la Junta de Educación; y "¿Deberá el Distrito ordenar que se imponga y se recaude anualmente un impuesto especial sobre toda la propiedad imponible en el Distrito en una tasa y cantidad suficiente para pagar el principal e intereses de dichos bonos a medida que venzan?"

**District #39 (Leigh) School Board/
Para Miembro de la Junta Escolar Distrito
#39(Leigh)**

Vote for up to FIVE / *Máx. CINCO votos*
5 Positions/5 Posiciones

Kamin L. Held
Drew Machmueller
Josh Urban
Travis Went
Matt Wietfeld

**District #70 (Howells -Dodge) School Board/
Para Miembro de la Junta Escolar Distrito
#70(Howells-Dodge)**

Vote for ONE / *Votar por UNO*

Ward 1/ Distrito 1
1 Position/1 Posición

Sara Swackhamer
Carly Ulrich

Vote for up to TWO/ *Máx. DOS votos*
Ward 2/ Distrito 2
2 Positions/2 Posiciones

Michael Bayer
Keith Brester

**District #95 (North Bend) School Board/
Para Miembro de la Junta Escolar Distrito #95
(North Bend)**

Vote for up to THREE/ *Máx. TRES votos*
3 Positions/3 Posiciones

R Douglas Hoops
Bob Feurer
Amy Williams

Village Ticket/ Papeleta del Pueblo

**For Village of Howells Village Board of
Trustees/
Para Miembros de la Junta de Síndicos del
Pueblo de Howells**

Vote for up to THREE/ *Máx. TRES votos*

Patricia I. Jakubowski
Jerome Baumert
Mark M. Prusa

**For Village of Rogers Village Board of Trustees/
Para Miembros de la Junta de Síndicos del
Pueblo de Rogers**

Vote for up to THREE/ *Máx. TRES votos*

Andrew Beavers
Kathy A. Cummings
JoAnne Rowland
Rudy F. Zrust Jr.

**For Village of Richland Village Board of
Trustees/
Para Miembros de la Junta de Síndicos del
Pueblo de Richland**

Vote for up to THREE/ *Máx. TRES votos*

Ryan Pavel
Jessey L. Allbaugh
Tyler Wolta

**For Village of Leigh Village Board of Trustees/
Para Miembros de la Junta de Síndicos del
Pueblo de Leigh**

Vote for up to THREE/ *Máx. TRES votos*

David Fuhr
Ron Schroeder
Scott Kurpoweit

Proposed Constitutional Amendment, title and text to be published by the Office of the Secretary of State, once a week for 3 weeks prior to the General Election

I, Rita M. Mundil, County Clerk of Colfax County, do hereby certify that the persons whose names are printed in the certification have made personal filings and each has fulfilled all requirements of law and each is entitled to have their name printed upon the official ballot as a candidate for public office, as designated in the certification.

(Seal) Rita M. Mundil
Colfax County Clerk

Enmiendas constitucionales propuestas, título y texto deben ser publicados por la oficina del secretario estatal, una vez por semana, por tres semanas antes de la elección general

Yo, Rita M. Mundil, secretaria del condado de Colfax, por este acto certifico que las personas cuyos nombres están impresos en la certificación se han registrado personalmente y han cumplido con todos los requisitos legales y cada uno tiene el derecho que sus nombres aparezcan en la boleta oficial como un candidato para una oficina pública, según lo indicado en la certificación.

(Sello) Rita M. Mundil
Secretaria del Condado de Colfax